

17-18 avril 2015

Notre-Dame de la Route

17 ch. des Eaux-Vives

1752 Villars s/Glâne (Fribourg)

www.ndroute.ch



COLLOQUE DOCTORAL CUSO EN THÉOLOGIE SYSTÉMATIQUE

**LA THÉOLOGIE FACE AU LANGAGE
POÉTIQUE – LA LITTÉRATURE FACE
AUX ENJEUX THÉOLOGIQUES.
L'INCONTOURNABLE W. SHAKESPEARE**
*Theologie und Poesie in gegenseitiger
Herausforderung. Das Beispiel W. Shakespeare*

ORGANISATION

H.-C. Askani, B. Hallensleben, G. Vergauwen, E. Dutton



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**

L'affinité entre la théologie et la poésie a sa raison d'être en une parole qui ne leur appartient pas et qui se promet à elles. La Bible témoigne de la «Parole de Dieu» qui s'exprime dans le langage humain, mais qui amène ce langage à ses limites. Le colloque est conçu comme enseignement et débat interdisciplinaire entre la théologie systématique et la littérature anglaise. Shakespeare est choisi comme œuvre de référence à cause de sa place dans la littérature mondiale, mais aussi à cause des enjeux théologiques dans ses écrits.

Wenn es zwischen Theologie und Poesie eine Verwandtschaft gibt, dann liegt sie darin, dass beide es mit einem Wort zu tun haben, über das sie nicht verfügen und das ihnen doch anvertraut ist. So eröffnet uns die Bibel die Dimension des Wortes Gottes, das – in menschlicher Sprache gegeben – diese an ihre Grenzen führt. Das Kolloquium ist interdisziplinär konzipiert; systematische Theologie und Anglistik werden jeweils ihren Beitrag leisten. Shakespeare wird der gemeinsame Bezugspunkt sein – nicht nur wegen seiner überragenden literarischen Bedeutung, sondern auch aufgrund der theologischen Bedeutung seines Werks.

PROGRAMME / PROGRAMM

Vendredi 17 avril 2015 / Freitag 17. April 2015

14.00 Introduction / Einführung

Prof. Hans-Christoph Askani / Prof. Barbara Hallensleben

14.15 «Love and be silent», compassion beyond words in Shakespeare

Prof. Elizabeth Dutton, Université de Fribourg

15.15 Travail sur texte I / Textarbeit I

16.00 Pause

16.30 Travail sur texte II / Textarbeit II

17.30 Reprise / Résumé

18.30 Repas / Abendessen

19.30 Traduire l'espérance pour aujourd'hui: littérature et théologie en dialogue

Janique Perrin, doctorante, Université de Genève

Samedi 18 avril 2015 / Samstag 18. April 2015

9.00 La liberté comme type littéraire

Andrea Vestrucci, doctorant, Université de Genève

9.45 Imagining Redemption: Literature and Religion in the Poetry of George Herbert

Prof. Verena Lobsien, Humboldt Universität, Berlin

10.45 Pause

11.00 Théologie et littérature

Prof. Hans-Christoph Askani, Université de Genève

11.45 Discussion finale / Abschliessende Diskussion

12.15 Repas / Mittagessen

La session se termine après le repas de midi / Abschluss mit dem Mittagessen.

Inscription jusqu'au 3 avril / Anmeldung bis 3. April: janique.perrin@unige.ch